

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General

6 April 2004

Russian

Original: English

**Азиатско-тихоокеанское региональное подготовительное совещание к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

Бангкок, 29–31 марта 2004 года

**Семинар по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, а также по содействию ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции**

Бангкок, 1 и 2 апреля 2004 года

**Доклад Азиатско-тихоокеанского регионального подготовительного совещания к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию**

**Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение . . . . .	1–4	3
II. Выводы и рекомендации . . . . .	5–45	3
A. Основные пункты . . . . .	6–39	4
B. Семинары . . . . .	40–45	11
III. Участники и организация работы . . . . .	46–59	13
A. Сроки и место проведения Совещания . . . . .	46	13
B. Участники . . . . .	47–53	14
C. Открытие Совещания . . . . .	54–55	14
D. Выборы должностных лиц . . . . .	56–57	15
E. Утверждение повестки дня и организация работы . . . . .	58–59	15



IV.	Работа Совещания . . . . .	60–64	17
V.	Утверждение доклада и закрытие Совещания . . . . .	65	18
VI.	Семинар по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней и по содействию ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции . . . . .	66–70	18
Приложения			
I.	Список участников . . . . .		20
II.	Перечень документов . . . . .		23

## I. Введение

1. В своей резолюции 56/119 от 19 декабря 2001 года о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями Генеральная Ассамблея постановила, что каждому конгрессу предшествует региональное подготовительное совещание; и постановила также именовать будущие конгрессы конгрессами Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.
2. В своей резолюции 57/171 от 18 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря оказать содействие организации региональных подготовительных совещаний к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию; а также просила Генерального секретаря выделить необходимые ресурсы для обеспечения участия наименее развитых стран в региональных подготовительных совещаниях к одиннадцатому Конгрессу и в самом Конгрессе в соответствии с предыдущей практикой.
3. В своей резолюции 58/138 от 22 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея призвала правительства в ранние сроки приступить к мероприятиям по подготовке к одиннадцатому Конгрессу, используя все надлежащие средства, включая, если это необходимо, учреждение национальных подготовительных комитетов, для содействия проведению целенаправленных и продуктивных обсуждений по конкретным темам и обеспечения активного участия в организации семинаров–практикумов и проведении последующей деятельности; вновь предложила государствам–членам обеспечить представительство на одиннадцатом Конгрессе на как можно более высоком уровне, например на уровне глав государств или правительств или министров правительств и генеральных прокуроров, выступить с заявлениями по теме и вопросам Конгресса и принять участие в тематических интерактивных заседаниях круглого стола; и настоятельно призвала региональные подготовительные совещания рассмотреть основные пункты повестки дня и темы семинаров–практикумов одиннадцатого Конгресса и сформулировать практические рекомендации, которые послужат основой проектов рекомендаций и выводов для рассмотрения Конгрессом и Комиссией на ее четырнадцатой сессии.
4. В обеих своих резолюциях 57/171 и 58/138 Генеральная Ассамблея призвала соответствующие специализированные учреждения, программы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации, а также другие профессиональные организации сотрудничать с Центром по международному предупреждению преступности в процессе подготовки к одиннадцатому Конгрессу.

## II. Выводы и рекомендации

5. Азиатско–тихоокеанское региональное подготовительное совещание к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию согласовало изложенные ниже выводы и рекомендации:

## **А. Основные пункты**

### **1. Эффективные меры против транснациональной организованной преступности**

6. Совещание рекомендовало всем государствам, которые еще не сделали этого, как можно раньше стать участниками Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение I) и трех протоколов к ней (резолюции 55/25, приложения II и III, и 55/255, приложение).

7. Совещание выразило убежденность в том, что следует предпринять максимальные усилия для содействия универсальному применению Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней, поскольку это является наилучшим методом обеспечения последовательной и эффективной борьбы против всех форм организованной преступности. Поэтому Совещание рекомендовало:

а) странам–донорам и финансовым учреждениям вносить на регулярной основе надлежащие финансовые взносы для расширенной программы технической помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой, с тем чтобы они смогли стать участниками Конвенции против организованной преступности и/или могли ее применять;

б) обеспечивать государствам по их просьбе и под руководством Конференции Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности конкретные специализированные рекомендации и помощь. Такая помощь должна предусматривать подготовку сотрудников правоохранительных органов и других сотрудников системы уголовного правосудия, а также сотрудников специализированных организаций, отвечающих за координацию мероприятий по борьбе с организованной преступностью.

8. Совещание выразило убежденность в том, что оказанию эффективной технической помощи будет способствовать четкое и последовательное определение и оценка потребностей в технической помощи. Совещание выразило также убежденность в том, что эффективность технической помощи имеет принципиальное значение для достижения целей Конвенции против организованной преступности и для ее осуществления. Поэтому Совещание рекомендовало:

а) оказать помощь государствам в определении их потребностей и приоритетов в области борьбы с тяжкими видами преступлений, включая организованную преступность, и проводить в отношении мероприятий по оказанию технической помощи, осуществляемых либо на двусторонней основе, либо через международные организации, согласованную последующую деятельность в целях выявления региональной специфики и разработки наилучших видов практики;

б) разработать объективные показатели воздействия для оказания Конференции Участников помощи в анализе процесса осуществления Конвенции, уделяя надлежащее внимание конкретным региональным условиям.

9. Совещание выразило убежденность в важности сбора надежных данных и информации, а также обмена такими данными и информацией об организованной преступности в качестве основы для налаживания более эффективного национального и международного сотрудничества. Поэтому Совещание рекомендовало государствам региона создать базы данных и разработать механизмы для надежного анализа данных и обмена информацией либо непосредственно, либо через органы Организации Объединенных Наций.

10. Совещание выразило убежденность в том, что одной из основ эффективных действий против организованной преступности являются согласованные усилия по защите общества и легальной экономики на основе профилактических мероприятий. Поэтому Совещание рекомендовало уделить внимание разработке на основе полного сотрудничества с заинтересованными странами программ технической помощи, направленных на достижение этих целей. Такие программы должны основываться на активном участии и вкладе гражданского общества и частного сектора, а также должны предусматривать учебные компоненты в качестве средства содействия культуре законности в долгосрочной перспективе.

11. Совещание признало основополагающее значение международного сотрудничества в области уголовного правосудия, в частности, в вопросах выдачи и взаимной правовой помощи. Совещание отметило, что был достигнут существенный прогресс в результате успешной разработки и принятия последних международно-правовых документов и заключения все более значительного числа двусторонних соглашений и договоренностей в этой области, и рекомендовало обратиться к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию с просьбой рассмотреть возможность разработки международной конвенции о выдаче и взаимной правовой помощи, которая может основываться на уже накопленном опыте успешной деятельности в целях преодоления существующих препятствий в этой области.

12. Совещание признало, что в эпоху глобализации применение информационной технологии и быстрое развитие новых систем телесвязи и компьютерных сетей сопровождается злоупотреблением этими технологиями в преступных целях. Поэтому Совещание рекомендовало одиннадцатому Конгрессу рассмотреть возможность подготовки предложения относительно разработки новой конвенции против кибернетической преступности в целях создания основы для эффективных коллективных мер против этой формы преступной деятельности.

## **2. Международное сотрудничество в борьбе с терроризмом и связи между терроризмом и другой преступной деятельностью в контексте работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности**

13. Совещание заявило, что оно остро осознает угрозу, которую терроризм представляет для внутреннего и внешнего мира и безопасности. Поэтому Совещание рекомендовало государствам, которые еще не сделали этого, ратифицировать 12 международных документов против терроризма или присоединиться к ним. В процессе осуществления положений этих документов

необходимо предпринимать усилия для обеспечения защиты основных прав человека и соблюдения норм международного и гуманитарного права.

14. В целях расширения возможностей государств осуществлять международные документы против терроризма Совещание рекомендовало Сектору по предупреждению терроризма Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать усилия по предоставлению государствам по их просьбе технической помощи в области анализа их внутреннего законодательства и процедур и в области укрепления их потенциала по осуществлению таких документов.

15. Совещание признало, что действия против терроризма могут оказаться эффективными только в рамках Организации Объединенных Наций, и рекомендовало соответствующим образом расширить мандат Сектора по предупреждению терроризма и укрепить базу ресурсов, которыми располагает Сектор.

16. Совещание признало также значение Декларации о совместных действиях по противодействию терроризму 2001 года Ассоциации государств Юго–Восточной Азии (АСЕАН) и Декларации АСЕАН о терроризме 2002 года. Совещание признало далее, что региональное сотрудничество в борьбе с терроризмом и другими тяжкими видами преступлений подтвердило свою эффективность. Поэтому Совещание рекомендовало региональным и субрегиональным организациям продолжать активно содействовать развитию такого сотрудничества и обеспечивать тесную координацию усилий с другими международными организациями, действующими в этой области.

17. Совещание напомнило, что Совет Безопасности в своей резолюции 1373 (2001 год) от 28 сентября 2001 года с озабоченностью отметил тесную связь между международным терроризмом и другими формами преступности. Совещание рекомендовало сосредоточить усилия на поиске путей и средств тщательного изучения такой связи, улучшении понимания ее последствий и разработке эффективных мер, направленных на преодоление такой связи и исключение двойных стандартов и выборочного подхода, в соответствии с международным правом и соответствующими международно–правовыми документами.

18. Совещание приняло к сведению прогресс, достигнутый Специальным комитетом, учрежденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 51/210 от 17 декабря 1996 года, в деле разработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме и призвало обеспечить ее скорейшее принятие.

### **3. Коррупция: угрозы и тенденции в XXI веке**

19. Совещание приветствовало принятие Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и с удовлетворением отметило увеличение числа подписавших ее государств. Совещание выразило убежденность в том, что скорейшее вступление в силу и последующее осуществление Конвенции имеет принципиальное значение для предпринимаемых на международном уровне усилий по борьбе с коррупцией и рекомендовало всем государствам, которые еще не сделали этого, как можно раньше стать участниками этой Конвенции.

20. Совещание признало разрушительные последствия перевода незаконных активов и средств для национальной экономики и развития. Поэтому Совещание рекомендовало государствам, поскольку возвращение активов является одним из важнейших компонентов усилий по ратификации Конвенции против коррупции, уделить первоочередное внимание принятию мер, необходимых для обеспечения возможности возврата активов в соответствии с Конвенцией. Совещание также рекомендовало Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности разработать в сотрудничестве с соответствующими региональными организациями и финансовыми учреждениями специализированные программы технической помощи в интересах стран региона, с тем чтобы оказать им содействие в создании надлежащего потенциала для обеспечения возвращения активов.

21. Совещание выразило убежденность в том, что всем странам следует стремиться обеспечить эффективное и универсальное осуществление Конвенции против коррупции. Для этих целей Совещание рекомендовало странам–донорам и финансовым учреждениям вносить на регулярной основе надлежащие взносы на деятельность по оказанию технической помощи развивающимся странам, с тем чтобы они смогли стать участниками Конвенции и/или осуществить Конвенцию.

22. Признав, что для обуздания коррупции необходимо добиться изменения культуры поведения в государственном и частном секторах, Совещание рекомендовало государствам разработать программы подготовки для высокопоставленных правительственных должностных лиц и для финансовых управляющих в государственном и частном секторах, при необходимости на основе оказания технической помощи, по вопросам, касающимся, в частности, эффективных мер по предупреждению, выявлению и расследованию коррупционных деяний, а также наказанию за них и борьбе с ними, включая использование методов сбора доказательств и расследования; создания потенциала в области разработки и планирования стратегической политики противодействия коррупции; подготовки сотрудников компетентных органов по вопросам составления просьб о взаимной правовой помощи; оценки и укрепления учреждений, управления публичной службой и управления публичными финансами, в том числе публичными закупками, и частного сектора; предупреждения перевода доходов от коррупционных деяний и изъятия таких доходов; выявления и приостановления операций по переводу незаконных доходов; отслеживания перемещения доходов и методов, используемых для перевода, сокрытия или утаивания незаконных доходов; надлежащих и действенных правовых и административных механизмов и методов, способствующих изъятию доходов; методов, используемых в защите потерпевших и свидетелей, которые сотрудничают с судебными органами; а также подготовки сотрудников по вопросам, касающимся национальных и международных правил, и изучения языков.

23. Для содействия обеспечению добросовестности, честности и ответственности публичных должностных лиц в целях предупреждения коррупции Совещание рекомендовало принять меры для предупреждения коррупции в публичном и частном секторах, включая судебные органы и органы прокуратуры, на основе установления или совершенствования процедур набора сотрудников и продвижения по службе, обеспечения надлежащего

вознаграждения сотрудникам системы уголовного правосудия и разработки кодексов поведения публичных должностных лиц и создания транспарентных систем закупок. Совещание также рекомендовало двусторонним и многосторонним органам при необходимости оказывать в этих целях помощь и техническое содействие государствам региона.

24. Отмечалось, что коррупция уже более не является местной проблемой, а представляет собой транснациональное явление, которое оказывает воздействие на общество и экономику всех государств, что делает обязательным международное сотрудничество по предупреждению коррупции и борьбе с ней. Поэтому государствам, которые еще не сделали этого, абсолютно необходимо принять соответствующее законодательство, обеспечивающее возможность для оказания содействия другим государствам при проведении ими расследований и принятии мер по пресечению коррупции на основе обеспечения сотрудничества в форме выдачи, передачи заключенных, взаимной правовой помощи, передачи судопроизводства, взаимодействия правоохранительных органов, проведения совместных расследований и применения специальных методов расследований, а также принять все необходимые меры для обеспечения эффективности такого сотрудничества. В связи с этим Совещание рекомендовало государствам создать центральные органы по вопросам взаимной правовой помощи, разрешив, если это возможно, использовать прямые каналы связи, а также обеспечить надлежащее финансирование их деятельности.

25. Совещание также рекомендовало, чтобы государства создали режимы регулирования для частного сектора, которые способствовали бы расширению возможностей для инвестиций. Совещание далее рекомендовало государствам рассмотреть возможность устранения различий между их правилами и правилами других государств, с тем чтобы лишить компании возможности принимать решения об осуществлении своей деятельности в странах с наименее жестким режимом регулирования.

#### **4. Экономические и финансовые преступления: вызовы устойчивому развитию**

26. Совещание признало, что новые формы экономических и финансовых преступлений, включая преступления, связанные с мошенническим использованием кредитных карточек, мошенничеством в сфере потребительских операций, хищением идентификационных данных и кибернетическими преступлениями, представляют серьезную угрозу для экономики государств региона. Поэтому Совещание рекомендовало одиннадцатому Конгрессу уделить особое внимание разработке соответствующей политики и мер в отношении национальных действий и международного сотрудничества, включая изучение возможностей разработки международно-правовых документов в этих областях.

27. Совещание отметило, что существенные масштабы неформального сектора и экономики, основанной на наличных расчетах, в странах Азии требуют принятия мер по контролю и регулированию такой экономики в целях предупреждения отмывания денежных средств и перевода наличных доходов от преступной деятельности без нанесения ущерба тем лицам, которые не имеют доступа к официальному банковскому сектору. Совещание рекомендовало одиннадцатому Конгрессу рассмотреть возможность разработки международно-правового документа против отмывания денежных средств.



28. Совещание признало проблемы, возникающие в процессе расследования и уголовного преследования сложных преступлений, связанных с отмыванием денежных средств, и других экономических и финансовых преступлений, и указало на важность эффективного международного сотрудничества в этой области. Поэтому Совещание рекомендовало разработать и осуществить программы технической помощи в государствах, нуждающихся в такой помощи, при содействии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и других соответствующих организаций и учреждений. Такие программы должны быть сосредоточены на обеспечении специализированной подготовки сотрудников правоохранительных органов и других сотрудников системы уголовного правосудия.

29. Совещание признало центральную роль банков и финансовых учреждений в предупреждении экономических и финансовых преступлений, и поэтому государствам необходимо обеспечить, чтобы банки и финансовые учреждения, находящиеся под их юрисдикцией, применяли эффективные механизмы соблюдения соответствующих норм, с тем чтобы воспрепятствовать неправомерному использованию финансовой системы; чтобы коммерческие предприятия проявляли надлежащую осмотрительность при осуществлении своих операций с клиентами и при осуществлении финансовых сделок; а также чтобы были созданы механизмы отчетности, позволяющие сообщать национальным органам о подозрительных сделках.

30. Совещание признало, что экономические и финансовые преступления приводят к нарушениям в функционировании рыночной экономики, наносят серьезный ущерб законным инвесторам и поэтому представляют собой угрозу устойчивому экономическому росту и развитию. Поэтому Совещание рекомендовало Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести в сотрудничестве с соответствующими учреждениями и другими органами Организации Объединенных Наций надлежащие исследования для установления масштабов и серьезности экономических и финансовых преступлений и определения объема ресурсов, необходимых для решения этих проблем.

31. Для поддержки усилий развивающихся стран в целях эффективной борьбы с экономическими и финансовыми преступлениями Совещание рекомендовало обеспечить оказание странам региона надлежащей технической помощи, особенно в области укрепления потенциала.

##### **5. Обеспечение применения стандартов: пятьдесят лет нормотворческой деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия**

32. Совещание признало важность стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, которые охватывают широкий круг основных принципов и имеют ключевое значение для обеспечения эффективности, действенности и гуманности систем уголовного правосудия.

33. Совещание рекомендовало государствам использовать и применять действующие стандарты и нормы Организации Объединенных Наций в рамках их национальных программ в области предупреждения преступности и реформы

систем уголовного правосудия. Совещание рекомендовало, в частности, государствам рассмотреть вопрос о разработке и осуществлении комплексных стратегических рамок и планов действий, которые охватывали бы заранее определенный период времени и основывались на стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия.

34. В целях содействия практическому использованию и применению стандартов и норм Организации Объединенных Наций Совещание рекомендовало обеспечить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности надлежащие возможности для оказания технической помощи, которая позволит запрашивающим государствам осуществить программы по реформированию систем уголовного правосудия, включая помощь в пересмотре их уголовного законодательства и уголовно-процессуальных кодексов.

35. В области создания и укрепления организационного потенциала Совещание рекомендовало Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Азиатскому и дальневосточному институту по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями в сотрудничестве с Фондом по предупреждению преступности стран Азии обеспечить надлежащую подготовку сотрудников правоохранительных органов, включая сотрудников тюрем, прокуроров, сотрудников судебных органов и других соответствующих специалистов с учетом оптимальной практики на международном уровне.

36. Совещание признало важность обеспечения поддержки системам предупреждения преступности и уголовного правосудия в рамках операций по поддержанию мира, а также оказания помощи странам, пережившим конфликты, и странам с переходной экономикой. Поэтому Совещание рекомендовало уделять реформе уголовного правосудия надлежащее внимание в рамках мероприятий Организации Объединенных Наций в этих областях, а также рекомендовало государствам и международным финансовым учреждениям обеспечить выделение надлежащих финансовых ресурсов странам, пережившим конфликты, и странам с переходной экономикой.

37. Совещание рекомендовало государствам уделять особое внимание вопросам преступности среди несовершеннолетних и мерам по обеспечению надлежащего обращения с детьми, нарушившими закон, особенно с детьми, лишенными свободы, в соответствии с применимыми стандартами и нормами Организации Объединенных Наций и с учетом их пола, социальных обстоятельств и потребностей в развитии. Совещание рекомендовало также Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию обратиться к одиннадцатому Конгрессу с просьбой:

а) изучить возможность разработки плана действий в области правосудия в отношении несовершеннолетних, содержащего целевые показатели в отношении сокращения численности детей, подвергаемых аресту, задержанию или тюремному заключению;

б) изучить возможность включения в этот план действий целевых показателей по сокращению численности таких детей на 25 процентов в течение предстоящих пяти лет и на 50 процентов в течение предстоящих десяти лет;

с) изучить возможность разработки плана действий при уделении особого внимания сбору и анализу национальных данных о детях, лишенных свободы, в целях содействия предупреждению преступности среди несовершеннолетних и использованию альтернатив тюремному заключению, а также в целях улучшения условий содержания детей, лишенных свободы.

38. Совещание приняло во внимание Хартию основных прав заключенных, содержащуюся в приложении к проекту резолюции, который будет рассмотрен одиннадцатым Конгрессом (см. доклад Африканского регионального подготовительного совещания к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию (A/CONF.203/RPM.3, гл. III), состоявшегося в Аддис-Абебе 1–3 марта 2004 года).

39. Совещание отметило неизменное значение международного гуманитарного права для надлежащего функционирования систем уголовного правосудия, особенно в тех случаях, когда такие системы вынуждены противостоять сложным формам преступной деятельности, например организованной преступности или актам терроризма, которые возникают или совершаются в условиях вооруженных конфликтов или внутренних беспорядков. Поэтому Совещание рекомендовало государствам обеспечить, чтобы гуманитарное право стало составным элементом функционирования их систем уголовного правосудия, а также обеспечить последовательное применение соответствующих международных документов и руководящих принципов.

## **В. Семинары**

### **Семинар–практикум 1. Укрепление международного сотрудничества в области правоохранительной деятельности, включая выдачу**

40. Совещание рекомендовало рассмотреть в рамках Семинара–практикума 1 вопрос о практическом применении положений о выдаче и взаимной юридической помощи, содержащихся в международных правовых документах. В связи с этим в рамках Семинара–практикума следует рассмотреть методы проведения параллельных учений в целях повышения совместимости в области оперативных и следственных мероприятий. Совещание рекомендовало также использовать Семинар–практикум в качестве возможности для обмена информацией и опытом на национальном и международном уровнях, а также для рассмотрения наиболее эффективных методов содействия исследовательской деятельности и определения структуры программ обучения и профессиональной подготовки для сотрудников правоохранительных органов. Совещание далее рекомендовало изучить в рамках Семинара–практикума возможность использования Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в качестве форума для разработки двусторонних соглашений или договоренностей о развитии сотрудничества в области правоохранительной деятельности.

**Семинар–практикум 2. Укрепление реформы системы уголовного правосудия, включая реституционное правосудие**

41. Совещание рекомендовало рассмотреть в рамках Семинара–практикума 2 вопрос о необходимости проведения точных оценок и методологических исследований в отношении последствий тюремного заключения для представителей уязвимых групп, в частности женщин и несовершеннолетних, а также методов повышения их осведомленности о функционировании системы уголовного правосудия и о правах, которые им предоставляет эта система. Совещание рекомендовало также уделить в ходе Семинара–практикума особое внимание альтернативам тюремному заключению, проблеме переполненности тюрем, оптимальной практике в области реформы уголовного правосудия, нормам и стандартам Организации Объединенных Наций, применимым в отношении детей, нарушивших закон, и вопросам реституционного правосудия.

**Семинар–практикум 3. Стратегии и наилучшие методы предупреждения преступности, в частности, применительно к преступности в городах и молодежи, относящейся к группам риска**

42. Совещание рекомендовало использовать Семинар–практикум 3 в качестве возможности для обмена информацией и опытом в отношении наиболее эффективных подходов и стратегий в области предупреждения преступности, в частности, преступности в городах, и методов защиты молодежи, относящейся к группам риска. Совещание рекомендовало также уделить в ходе Семинара–практикума особое внимание наиболее соответствующим практическим методам применения соответствующих стандартов и норм Организации Объединенных Наций, включая стандарты и нормы в отношении детей, нарушивших закон, руководящие принципы для сотрудничества и технической помощи в области борьбы с преступностью в городах (резолюция 1995/9 Экономического и Социального Совета, приложение) и руководящие принципы для предупреждения преступности (резолюция Совета 2002/13, приложение).

**Семинар–практикум 4. Меры по борьбе против терроризма согласно соответствующим международным конвенциям и протоколам**

43. Совещание рекомендовало уделить в ходе Семинара–практикума 4 основное внимание наиболее соответствующим методам обеспечения эффективного и оперативного обмена следственными данными и другой информацией на национальном и международном уровнях, с тем чтобы способствовать развитию сотрудничества в области расследований и уголовного преследования преступлений, связанных с терроризмом. Совещание рекомендовало также изучить в ходе Семинара–практикума пути создания или укрепления потенциала правоохранительных учреждений или подразделений по противодействию терроризму, а также определить, какие виды помощи могут быть оказаны Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Совещание рекомендовало далее уделить в ходе Семинара–практикума особое внимание методам обеспечения соблюдения принципа надлежащего процесса и обеспечения защиты прав человека, соблюдения стандартов международного и гуманитарного права и защиты и национального суверенитета при надлежащем учете необходимости предупреждать

преступления, связанные с терроризмом, и обеспечивать уголовное преследование за их совершение.

#### **Семинар–практикум 5. Меры по борьбе против экономических преступлений, включая отмывание денег**

44. Совещание рекомендовало рассмотреть в ходе Семинара–практикума 5 методы применения информационной технологии в ходе правоохранных операций по борьбе с экономическими преступлениями и отмыванием денежных средств, в том числе для сбора и анализа данных, особенно в процессе ведения дела. Совещание рекомендовало также использовать Семинар–практикум в качестве форума для изучения вопроса о разработке программ обучения и подготовки кадров в целях укрепления потенциала в соответствии с применимыми международно–правовыми документами. Совещание рекомендовало далее рассмотреть в ходе Семинара–практикума вопрос о специальных методах расследования и возникающих в связи с этим потребностях, а также вопрос о разработке учебных программ по применению таких методов для сотрудников правоохранных органов, в частности, в странах, которые создают свои законодательные и правоохранные структуры.

#### **Семинар–практикум 6. Меры по борьбе против преступлений, связанных с использованием компьютеров**

45. Совещание рекомендовало рассмотреть в ходе Семинара–практикума 6 текущий опыт и существующие национальные правовые рамки и механизмы для организации сотрудничества между государствами в целях борьбы против преступлений, связанных с использованием компьютеров, в целях оценки эффективности таких рамок и механизмов. Совещание рекомендовало также рассмотреть в ходе Семинара–практикума наиболее соответствующие методы налаживания взаимодействия между правительствами и частным сектором в целях обеспечения безопасности компьютерных сетей и систем связи, а также вопрос о существовании надлежащих механизмов для принятия ответных мер. Совещание рекомендовало далее рассмотреть в ходе Семинара–практикума пути и средства укрепления потенциала правительств в области разработки и применения соответствующих специальных методов расследования и возможностей для уголовного преследования. Наконец, Совещание рекомендовало рассмотреть в ходе Семинара–практикума проблему использования современной технологии в целях эксплуатации женщин и детей, особенно применительно к порнографии и педофилии.

### **III. Участники и организация работы**

#### **A. Сроки и место проведения Совещания**

46. Азиатско-тихоокеанское региональное подготовительное совещание к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию было проведено в Бангкоке с 29 по 31 марта 2004 года.

## **В. Участники**

47. На Совещании были представлены следующие государства – члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана: Австралия, Бангладеш, Бруней–Даруссалам, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Камбоджа, Лаосская Народно–Демократическая Республика, Малайзия, Мальдивские Острова, Мьянма, Непал, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Сингапур, Таиланд, Тонга, Турция, Филиппины и Япония.

48. Наблюдателями на Совещании были представлены следующие государства: Австрия, Испания и Святейший Престол.

49. Наблюдателями были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций: Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана.

50. Наблюдателями были представлены также следующие институты сети учреждений Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия: Азиатский и дальневосточный институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Австралийский институт криминологии, Международный центр по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия, Международный научно–профессиональный консультативный совет.

51. Наблюдателями были представлены следующие органы и организации, получившие постоянное приглашение участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателей: Ассоциация государств Юго–Восточной Азии, Европейская комиссия, Международный комитет Красного Креста и Суверенный военный Мальтийский орден.

52. Наблюдателями были представлены следующие неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете: Фонд по предупреждению преступности стран Азии, Международная ассоциация прокуроров, Международная ассоциация сороптимисток, Международная тюремная реформа, Международное движение в защиту детей, Международное общество криминологии, Международный совет женщин, Японская федерация ассоциаций адвокатов.

53. Список участников содержится в приложении I.

## **С. Открытие Совещания**

54. Азиатско–тихоокеанское региональное подготовительное совещание к одиннадцатому Конгрессу по предупреждению преступности и уголовному правосудию было открыто 29 марта 2004 года наблюдателем от ЭСКАТО, который зачитал заявление от имени Исполнительного секретаря Комиссии.

55. Заместитель Исполнительного секретаря ЭСКАТО заявила, что Комиссия признает значение конгрессов Организации Объединенных Наций по

предупреждению преступности и уголовному правосудию. Она отметила, что состоявшееся в ноябре 1998 года в Бангкоке Азиатско-тихоокеанское региональное подготовительное совещание к десятому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, обратилось с учетом опасности, возникающей в связи с организованной транснациональной преступностью, с призывом принять новые законодательные документы и меры. За истекший период международное сообщество приняло новые международные документы, включая Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и три Протокола к ней, а также Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции. Отметив, что вопросы, стоящие на повестке дня Азиатско-тихоокеанского регионального подготовительного совещания к одиннадцатому Конгрессу, имеют самое непосредственное отношение к деятельности ЭСКАТО, она выразила уверенность в том, что работа Совещания и самого одиннадцатого Конгресса будет способствовать усилению той поддержки, которую ЭСКАТО оказывает странам и районам в регионе Азии и Тихого океана в деле укрепления их национального потенциала, а также в разработке и осуществлении политики и программ по решению новых и хронических проблем в области развития.

#### **D. Выборы должностных лиц**

56. На своем первом заседании 29 марта 2004 года Совещание путем аккламации избрало следующих должностных лиц:

<i>Председатель:</i>	Кампее Каочарем (Таиланд)
<i>Заместители</i>	Т. П. Среенивасан (Индия)
<i>Председателя:</i>	Хирокацу Урата (Япония) Таукелина Т. Финикасо (Тувалу)
<i>Докладчик:</i>	Али Хаджиголям Саръязди (Исламская Республика Иран)

57. Заместитель Генерального прокурора Таиланда выразил удовлетворение в связи с его избранием Председателем Совещания и информировал Совещание о мерах, принятых его правительством на национальном уровне в рамках подготовки к одиннадцатому Конгрессу, который будет проведен в Таиланде в апреле 2005 года. Национальный организационный комитет Таиланда работает под председательством министра юстиции и несет ответственность за координацию работы по всем вопросам, касающимся существенных аспектов одиннадцатого Конгресса. Кроме того, созданы пять подкомитетов. Он выразил уверенность в том, что углубленное обсуждение основных пунктов и работа в рамках семинаров в ходе Совещания будут способствовать успешному проведению одиннадцатого Конгресса.

#### **E. Утверждение повестки дня и организация работы**

58. На своем 1-м заседании 29 марта Совещание утвердило свою предварительную повестку дня (A/CONF.203/RPM.1/L.1/Rev.1), которая была

доработана в соответствии с резолюцией 58/138 Генеральной Ассамблеи. Была утверждена следующая повестка дня:

1. Открытие Азиатско–тихоокеанского регионального подготовительного совещания к одиннадцатому Конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня и организация работы
4. Рассмотрение основных пунктов повестки дня одиннадцатого Конгресса:
  - a) эффективные меры против транснациональной организованной преступности;
  - b) международное сотрудничество в борьбе с терроризмом и другой связанной с терроризмом преступной деятельностью в контексте работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
  - c) коррупция: угрозы и тенденции в XXI веке;
  - d) экономические и финансовые преступления: вызовы устойчивому развитию;
  - e) обеспечение применения стандартов: пятьдесят лет нормотворческой деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия
5. Обсуждение тем для рассмотрения на семинарах–практикумах в рамках одиннадцатого Конгресса:
  - a) укрепление международного сотрудничества в области правоохранительной деятельности, включая выдачу;
  - b) укрепление реформы системы уголовного правосудия, включая реституционное правосудие;
  - c) стратегии и наилучшие методы предупреждения преступности, в частности применительно к преступности в городах и молодежи, относящейся к группам риска;
  - d) меры по борьбе против терроризма согласно соответствующим международным конвенциям и протоколам;
  - e) меры по борьбе против экономических преступлений, включая отмывание денег;
  - f) меры по борьбе против преступлений, связанных с использованием компьютеров
6. Рассмотрение рекомендаций, которые послужат основой для проекта декларации, который будет представлен Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее тринадцатой сессии одиннадцатому Конгрессу
7. Утверждение доклада Регионального подготовительного совещания



8. Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности
  9. Содействие ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции
  10. Рекомендации в отношении последующей деятельности.
59. На этом же заседании Совещание утвердило свою организацию работы (A/CNONG.203/RPM.1/L.1/Rev.1). Перечень документов, представленных Совещанию, содержится в приложении II.

#### **IV. Работа Совещания**

60. Основные пункты повестки дня, а также темы семинаров–практикумов были представлены Исполнительным секретарем одиннадцатого Конгресса.

61. С заявлениями выступили представители следующих государств: Индии, Индонезии, Республики Корея, Исламской Республики Иран, Филиппин, Российской Федерации, Японии, Пакистана, Бангладеш, Таиланда, Тувалу и Мьянмы.

62. Представитель Таиланда, принимающей страны одиннадцатого Конгресса, представил видеоматериалы о подготовке к одиннадцатому Конгрессу. Была распространена подборка информационных материалов, свидетельствующих о стремлении правительства Таиланда содействовать успешному проведению одиннадцатого Конгресса. Всем государствам Азии и Тихого океана, а также соответствующим организациям было предложено принять активное участие в работе одиннадцатого Конгресса.

63. С заявлениями выступили также наблюдатели от следующих организаций: Азиатского и дальневосточного института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Международного научно–профессионального консультативного совета, Международной тюремной реформы, Фонда по предупреждению преступности стран Азии, Международного движения в защиту детей, Международного комитета Красного Креста, Международной ассоциации сороптимисток и Международного центра по реформе уголовного права и политике в области уголовного правосудия.

64. При рассмотрении проекта рекомендаций по основному пункту 2 некоторые ораторы подчеркнули необходимость уделения должного внимания таким коренным причинам терроризма, как нищета и проявления социальной несправедливости, а также недопущения установления какой-либо связи между терроризмом и религией. Некоторые ораторы рекомендовали государствам Азии и района Тихого океана, а также другим государствам предпринять максимальные усилия для ускорения вступления в силу Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/255 Генеральной Ассамблеи, приложение). Другие ораторы особо указали на необходимость не допустить лишения народов права на самоопределение на основе ассоциирования с терроризмом, а также на

необходимость проведения четкого разграничения между терроризмом и религией на основе использования согласованного юридического определения "терроризма".

## **V. Утверждение доклада и закрытие Совещания**

65. На своем 6-м заседании 31 марта 2004 года Совещание рассмотрело и утвердило доклад о своей работе (A/CONF.203/RPM.1/L.2) с внесенными в него устными поправками. С заключительными заявлениями выступили Исполнительный секретарь одиннадцатого Конгресса и Председатель Совещания.

## **VI. Семинар по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней и по содействию ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции**

66. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности решило использовать возможность, открывающуюся в связи с проведением региональных подготовительных совещаний к одиннадцатому Конгрессу, для продолжения своих мероприятий по содействию ратификации и последующему осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, а также ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции. Региональные подготовительные совещания, как представляется, предоставляют также возможность государствам дать Секретариату руководящие указания относительно организации первой сессии Конференции Участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

67. Семинар по осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней и по содействию ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции был проведен 1 и 2 апреля 2004 года в Бангкоке, и в начале семинара с докладом выступил представитель Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности. Он информировал участников совещания о том, что Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху вступили в силу соответственно 29 сентября 2003 года, 25 декабря 2003 года и 28 января 2004 года и что Специальный комитет по разработке конвенции против транснациональной организованной преступности провел свою тринадцатую сессию для целей подготовки проекта правил процедуры Конференции Участников Конвенции, первая сессия которой будет проведена в Вене с 28 июня по 9 июля 2004 года. Участники семинара были также информированы о том, что Генеральная Ассамблея в своей

резолюции 58/4 от 31 октября 2003 года приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции и что эта Конвенция была открыта для подписания в ходе Политической конференции высокого уровня для подписания Конвенции, которая проходила в Мериде, Мексика, 9–11 декабря 2003 года.

68. Участники вновь заявили о стремлении своих правительств обеспечить скорейшую ратификацию Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней или присоединение к этим документам. В ходе обсуждения ряд ораторов уделили особое внимание Протоколу против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, который еще не вступил в силу и в отношении которого рост показателей ратификации и присоединения происходит весьма медленно по сравнению с другими документами. Был признан тот факт, что усилия, направленные на ратификацию Протокола против огнестрельного оружия, сталкиваются с определенными проблемами, которые частично возникают вследствие технического характера некоторых из его положений, для осуществления которых может потребоваться специальное законодательство. Многие участники указали на необходимость предоставления их правительствам технической помощи в разработке и осуществлении соответствующего законодательства, а также в укреплении национального потенциала и правоохранных механизмов, которые могут потребоваться для соблюдения положений Конвенции и протоколов к ней.

69. В связи с Конвенцией против коррупции участники семинара были информированы о ходе подписания после завершения работы Политической конференции высокого уровня, а также о планах дальнейшей деятельности, связанной с пропагандой и содействием вступлению этого нового документа в силу.

70. Участники согласились с тем, что Конвенция против коррупции является важным шагом в борьбе против коррупции и в процессе развития международного права. Сложность положений Конвенции, особенно положений, касающихся возврата активов, вызвали наибольший интерес среди участников, которые указали на необходимость оказания технической помощи странам Азии и района Тихого океана по их просьбе. Участники призвали также обеспечить скорейшую подготовку руководства для законодательных органов по вопросам осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, используя в качестве модели руководства для законодательных органов, которые в настоящее время разрабатывает Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для осуществления Конвенции против транснациональной организованной преступности и каждого из протоколов к ней.

## Приложение I

### Список участников

#### Региональные члены и ассоциированные члены Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана

Австралия	Damian Facciolo
Бангладеш	Chowdhury Qamrul Ahsan, M. Abdul Aziz Sorkar
Бруней–Даруссалам	Joanna Dato Haji Danial
Индия	T. P. Sreenivasan, Leela K. Ponappa, T. P. Seetharam, D. K. Chakraborty
Индонезия	Romli Atmasasmita, Wisnu E. Pratignyo, Akmal Darwin, Listyowati, Bambang Witjaksono, Andhika Chrisnayudhanto
Иран (Исламская Республика)	Ali Hajigholam Saryazdi
Камбоджа	Thong Lim
Лаосская Народно– Демократическая Республика	Khamkong Liemphrachanh
Малайзия	Jude Blacious s/o Pereira, M. Russaini Idrus, Norman Muhamad, Nasir Ahmad
Мальдивские Острова	Abdul Shakoор Abdulla
Мьянма	U Than Win
Непал	Kedar Paudel
Пакистан	Mohammed Narees Zakaria
Республика Корея	Kim Chong-hoon, Yoon Nam-guen, Yun Hyun-soo, Jang Joon-oh
Российская Федерация	Andrey Melanik, Boris Miroshnikov, Nicolay Ovchinnikov, Arkady V. Tonkoglas, Alexander Goncharov, Sergey Krutov, Nikolay Otarshchikov, Vladimir V. Pronin
Сингапур	Goh Lam Kiong, Christopher Goh Eng Chiang
Таиланд	Kampree Kaocharern, Prapun Naigowit, Trakul Winitnalyapak, Sirisak Tiyapan, Piyatide Jermhansa, Tongthong Chandransu, Wichayuth Chongpayuha, Phornprapha Kiaewkia, Kobkiat Kasivivat, Pitikan Sithidej, Paitoon Sawangkamol, Kraisor Barameeauychai, Sirawet Chandharath, Sasivimol Tanesarnti, Sudjit Janenoppakanjana, Wimai Srichantra,

Titaporn Utensute, Pornpitr Norapoompipat, Siwakorn Kurlanavej, Naras Savestanan, Paisith Sungkahapong, Somorek Tangkharawekhun, Wisit Wisitsora-At, Vitaya Suriyawong, Khun Ying Porntip Rojanasunar, Somchai Siripunt, Rachanikorn Sarasiri, Premrat Wilaranayam, Peeraphan Prempooti, Seehanat Prayoonrat, Weerachat Sribunma, Chaiyot Sintuprasit, Thammanoon Ruengdit, Piyatida Chongudomliuk, M. R. Krita Kritakara, Choombhon Lerfathekam, Adiskdi Tunyakul, Prasert Suttison, Nakul Kolkich, Krisada Chinavichanana, Paisal Ekhanit, Witaya Jeradechakul, Tipatida Pisitkassern, Manop Mekprayoonthong, Manopchai Vongpakdi, Morakot Srisawasdi, Tanee Sangrat, Viraphand Vacharathit, Kriangsak Kittichaisaree, Voradet Viravakin, Tana Wesgosith, Pimwadee Soveratanapong, Prathan Chularojmontri, Amnart Netayesupha, Uthei Arthivsch, Mongkol Chirachaisakul, Karuna Phunpetch, Opat Varophat, Pravit Roykaew, Wipon Kittasnasorchai, Poravich Makormwatana, Santanee Ditsayabut, Jirasawat Suraidhidhamrong, Sunisa Sathapornsermsuk, Nakul Kolkich, Sophon Namsiri, Sanchai Srisakda

Тувалу	Taukelina T. Finikaso
Турция	H. Avni Aksoy
Филиппины	Antonio V. Rodriguez, Maria Lourdes V. Ramiro Lopez, Linda L. Malenab-Hornilla, Marshall Louis Al Ferez, Vyva Victoria M. Aguirre, Jose Victor Chan-Gonzaga, Alexander E. Bacarro, Ercy Nannete M. Tomas
Япония	Kunihiko Sakai, Keisuke Senta, Hirokazu Urata, Taro Higashiyama, Keiko Ishihara, Tetsuro Isobe

### **Государства, представленные наблюдателями**

Австрия, Испания, Святейший Престол

### **Секретариат Организации Объединенных Наций**

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

### **Институты сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия**

Австралийский институт криминологии, Азиатский и дальневосточный институт по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями,

Международный научно–профессиональный консультативный совет,  
Международный центр по реформе уголовного права и политике в области  
уголовного правосудия

### **Межправительственные организации**

Ассоциация государств Юго–Восточной Азии, Европейская комиссия,  
Международный комитет Красного Креста и Суверенный военный Мальтийский  
орден

### **Неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете**

*Общий консультативный статус:* Международная ассоциация сороптимисток,  
Международный совет женщин, Фонд по предупреждению преступности стран  
Азии

*Особый консультативный статус:* Международная ассоциация прокуроров,  
Международная тюремная реформа, Международное движение в защиту детей,  
Международное общество криминологии, Японская федерация ассоциаций  
адвокатов

## Приложение II

### Перечень документов

A/CONF.203/PM.1	Руководство для дискуссии
A/CONF.203/RPM.1/L.1/Rev.1	Предварительная повестка дня и предлагаемая организация работы
A/CONF.203/RPM.1/L.2	Проект доклада Азиатско–тихоокеанского регионального подготовительного совещания

---